

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

15 JUILLET 1952.

PROJET DE LOI
organique de l'enseignement normal.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. BRACOPS.

Art. 4.

Compléter le § 2 par les mots suivants :

« et si les élèves de dernière année ont pris l'engagement d'honneur de se mettre à la disposition des pouvoirs publics ou des comités scolaires pour enseigner pendant une durée d'au moins trois ans. »

JUSTIFICATION.

Il y a de nombreuses jeunes filles qui fréquentent l'enseignement normal dans un but de formation générale et sans préoccupation d'ordre professionnel.

Ce n'est pas pour ces jeunes filles que l'enseignement normal est organisé. Il existe, à cette fin, des établissements d'enseignement moyen qui répondent mieux à leurs préoccupations.

L'enseignement normal se propose de former du personnel en vue de l'enseignement. Il est logique, dès lors, d'ouvrir les écoles normales aux seuls élèves se destinant à l'enseignement.

Art. 7.

1. — Remplacer le dernier alinéa du 1^e par le texte suivant :

« Outre les conditions de diplôme, il est exigé des candidats aux fonctions de professeur dans les écoles normales, trois années de pratique fructueuse de l'enseignement ».

JUSTIFICATION.

Le dernier alinéa du même article impose aux maîtres des écoles d'application, trois années de pratique fructueuse avant la nomination.

Il serait illogique de ne pas avoir les mêmes exigences pour les professeurs des écoles normales.

15 JULI 1952.

WETSONTWERP
tot regeling van het normaalonderwijs.

AMENDEMENTEN
VOORGESTEELD DOOR HEER BRACOPS.

Art. 4.

§ 2 aanvullen met de volgende woorden :

« en indien de leerlingen van het laatste jaar op hun eer de verbintenis hebben aangegaan zich ter beschikking van de openbare besturen of van de schoolcomité's te stellen om onderwijs te geven gedurende ten minste drie jaar. »

VERANTWOORDING.

Tal van jonge meisjes volgen het normaalonderwijs met het doel een algemene ontwikkeling te bekomen, en niet uit beroepsoverwegingen. Het normaalonderwijs werd niet ingericht voor die meisjes. Er bestaan daarvoor middelbare onderwijsinrichtingen die beter beantwoorden aan hun behoeften.

Het normaalonderwijs heeft ten doel personeel op te leiden voor het onderwijs. Het is derhalve logisch de normaalscholen alleen open te stellen voor de leerlingen die zich voorbereiden tot het onderwijs.

Art. 7.

1. — Het laatste lid van het 1^e vervangen door wat volgt :

« Benevens de vereisten inzake diploma, wordt van de candidaten voor het ambt van normaalschoolleeraar een degelijke praktijk in het onderwijs geëist. »

VERANTWOORDING.

Krachtens het laatste lid van hetzelfde artikel moeten de leraars van de oefenscholen vóór hun benoeming drie jaar degelijke praktijk in het onderwijs hebben.

Het zou onlogisch zijn niet dezelfde eisen te stellen voor de leraars der normaalscholen.

Voir :
535 : Projet transmis par le Sénat.
539 et 563 : Amendements.
610 : Rapport.

Zie :
535 : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.
539 en 563 : Amendementen.
610 : Verslag.

2. — Remplacer à la 5^{me} ligne du dernier alinéa les mots : « avant la nomination définitive » par : « avant toute désignation ».

JUSTIFICATION.

La pratique fructueuse antérieure est requise par le législateur afin que le maître de stage possède une expérience suffisante pour diriger et conseiller les normaliens.

Actuellement, des instituteurs et des régents sont désignés dans des écoles d'application dès leur sortie de l'école normale. Il en résulte un double dommage : ils apprennent leur métier aux dépens :

- 1) des élèves de 6 à 15 ans;
- 2) des futurs maîtres qu'ils devraient former.

La clause *in fine* est inopérante si elle ne joue pas dès la désignation des candidats.

Art. 9.

1. — Remplacer la 2^{me} phrase du 2^{me} alinéa par le texte suivant :

Pour toutes les autres branches, ils devront être compétents au même titre que les professeurs de l'enseignement de l'Etat. Sauf droit acquis après une pratique suffisamment longue de leur enseignement et moyennant avis favorable de l'inspection, les professeurs-prêtres chargés d'autres branches seront, après une période de transition à déterminer par arrêté royal, remplacés par des professeurs porteurs des diplômes requis.

JUSTIFICATION.

Cette modification du texte correspond aux propositions formulées dans ses conclusions par la Commission mixte de l'enseignement normal public et privé.

2. — Modifier comme suit le dernier alinéa :

« Dans les écoles normales gardiennes qui ne sont pas annexées à un autre établissement d'enseignement normal, peuvent être admises à la direction les agrégées des enseignements moyen et technique du degré inférieur. Dans les seules écoles normales gardiennes peuvent être admises à l'enseignement des cours généraux, les agrégées des enseignements moyen et technique du degré inférieur. »

JUSTIFICATION.

On ne conçoit pas bien comment l'annexion d'une école normale gardienne à une école normale primaire pourrait entraîner des exigences différentes dans les capacités des candidates à enseigner uniquement dans les écoles normales gardiennes.

3. — Ajouter *in fine* de l'article ce qui suit :

« Pour leur rémunération, les directrices sont assimilées aux directrices d'écoles normales non universitaires et les agrégées des enseignements moyen et technique du degré inférieur aux régentes d'écoles normales. »

JUSTIFICATION.

Le mode de rémunération n'ayant pas été prévu, il importe de le déterminer comme il a été fait aux alinéas précédents.

2. — Op de 5^{de} en 6^{de} regel van het laatste lid, de woorden « vóór hun definitieve benoeming » vervangen door de woorden « vóór iedere aanduiding ».

VERANTWOORDING.

Een vroegere degelijke praktijk wordt door de uitgever geëist opdat de stage-meesters een voldoende ondervinding zouden hebben opgedaan om hun kweekelingen te leiden en raad te geven.

Thans worden onderwijzers en regenten in de oefenscholen aangeduid zodra zij de normaalschool hebben verlaten. Daaruit vloeit een dubbel nadeel voort : zij leren hun beroep ten koste :

- 1^o van de leerlingen van 6 tot 15 jaar;
- 2^o van de toekomstige leraars die zij zouden moeten opleiden.

De clausule *in fine* heeft geen uitwerking indien zij niet werkt zodra de candidaten worden aangeduid.

Art. 9.

1. — De 2^{de} volzin van het 2^{de} lid vervangen door wat volgt :

« Voor al de andere vakken moeten zij bevoegd zijn in dezelfde hoedanigheid als de leraars van het Rijksonderwijs. Behoudens de rechten verworven na een voldoende lange onderwijspraktijk en mits gunstig advies van de inspectie, worden de leraars-priesters die met andere vakken belast zijn, na een bij Koninklijk besluit te bepalen overgangsperiode, vervangen door leraars houders van de vereiste diploma's »

VERANTWOORDING.

Die wijziging van de tekst stemt overeen met de voorstellen die in haar besluiten werden gedaan door de gemengde Commissie voor het openbaar en privaat normaalonderwijs.

2. — Het laatste lid wijzigen als volgt :

« In de normaalscholen voor bewaarschoolonderwijzeressen die niet aan een andere inrichting voor normaal-onderwijs zijn verbonden, kunnen tot de directie worden toegelaten de geaggregeerden voor het middelbaar en technisch onderwijs van de lagere graad. In de normaalscholen voor bewaarschoolonderwijzeressen kunnen tot het geven van onderwijs in de algemene vakken worden toegelaten, de geaggregeerden voor het middelbaar- en technisch onderwijs van de lagere graad. »

VERANTWOORDING.

Men ziet niet goed in hoe de toevoeging van een normaalschool voor bewaarschoolonderwijzeressen aan een lagere normaalschool kan aanleiding geven tot verschillende eisen in zake de bekwaamheden van de candidaten om alleen onderwijs te geven in de normaalscholen voor bewaarschoolonderwijzeressen.

3. — *In fine* van het artikel toevoegen wat volgt :

« Wat hun bezoldiging betreft, worden de bestuursters gelijkgesteld met de bestuursters van normaalscholen zonder universitaire titel, en de geaggregeerden voor het middelbaar en technisch onderwijs van de lagere graad met de regentessen aan normaalscholen. »

VERANTWOORDING.

Vermits de wijze van bezoldiging niet voorzien werd, moet zij worden vastgesteld zoals geschiedde in de vorige ledien.

Art. 12.

1. — Remplacer le 1^{er} alinéa du § 2, par le texte suivant :

« Pour les membres laïcs du personnel enseignant des écoles normales privées, le traitement visé au § 1 est liquidé par l'Etat directement aux intéressés. »

JUSTIFICATION.

Cette revendication répond aux désirs maintes fois exprimés par les intéressés et protège ceux-ci contre tous abus éventuels.

2. — Supprimer le dernier alinéa du § 2.

JUSTIFICATION.

Il n'y a aucune raison de dispenser les religieux vivant en communauté de la retenue d'impôts que subissent tous ceux qui touchent une traitelement de l'Etat.

Il n'y a aucune raison, en outre, de les dispenser de la retenue à opérer au profit de la Caisse des Veuves et des Orphelins.

D'autres membres du corps enseignant de tous les degrés : prêtres séculiers, célibataires, laïcs des deux sexes, femmes mariées sans enfants, veufs sans enfants, dont les ayants droit ne jouiront jamais des avantages de la Caisse, sont soumis aux mêmes retenues que ceux qui pourraient un jour laisser après eux une veuve ou des orphelins.

Il est bon qu'il en soit ainsi et on ne comprend pas pourquoi des religieux pourraient se soustraire à cette règle de solidarité.

Art. 19.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Les modalités de paiement direct des traitements sont fixées par le Roi. »

JUSTIFICATION.

Découle de l'amendement présenté à l'article 12, 1^{er} alinéa du § 2.

Art. 20.

Remplacer le 2^{me} alinéa par le texte suivant :

« Dans les écoles normales agréées; l'inspection porte nécessairement :

- 1) sur l'organisation pédagogique des cours;
- 2) sur l'organisation matérielle et les autres conditions exigées pour l'obtention et le maintien de l'agrément;
- 3) sur la tenue des registres, listes, dossiers et documents qui doivent se trouver à l'école. »

JUSTIFICATION.

Conclusion commune (Point VII) de la Commission mixte de rapprochement entre les deux réseaux d'enseignement normal organisé par les pouvoirs publics et par l'initiative privée.

Art. 22.

1. — Remplacer les 2 premières lignes par ce qui suit :

« Deux conseils de perfectionnement des enseignements gardien, primaire et normal, l'un pour l'enseignement organisé par les pouvoirs publics et l'autre pour l'enseignement privé, agréé et subsidié sont chargés de donner leur avis. »

Art. 12.

1. — Het 1^{ste} lid van § 2 vervangen door wat volgt :

« Voor de leke leerkrachten van de private normaal-scholen, wordt de in § 1 bedoelde wèdde door de Staat rechtstreeks aan belanghebbenden uitbetaald. »

VERANTWOORDING.

Die eis stemt overeen met de herhaalde lijk door belanghebbenden tot uiting gebrachte wensen en beschermt laatstgenoemden tegen alle eventuele mishbruiken.

2. — Het laatste lid van § 2 weglaten.

VERANTWOORDING.

Er is geen enkele reden om de in gemeenschap levende kloostelingen vrij te stellen van de belastingafhouding welke toegepast wordt op al diegenen die een Rijkswedde ontvangen.

Er is daarenboven geen enkele reden om hen vrij te stellen van de afhouding ten bate van de Kas voor Weduwen en Wezen.

Andere leden van het onderwijszend personeel van alle graden : seculiere priesters, ongehuwde leken van beider kunne, gehuwde vrouwen zonder kinderen, weduwnaars zonder kinderen, wier recht-hebbenden nooit de voordelen van de Kas zullen genieten, zijn aan dezelfde afhoudingen onderworpen als diegenen die eens een weduwe of wezen kunnen achterlaten.

Het is goed zo, en men ziet dan ook niet in, waarom de kloostelingen zich aan die saamhorigheidsregel zouden kunnen onttrekken.

Art. 19.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De modaliteiten in zake rechtstreekse uitbetaling der wedden worden bepaald door de Koning. »

VERANTWOORDING.

Dit amendement vloeit voort uit het amendement voorgesteld op artikel 12, 1^{ste} lid van § 2.

Art. 20.

Het 2^{de} lid vervangen door wat volgt :

« In de erkende normaalscholen moet de inspectie slaan :

- 1) op de paedagogische inrichting van de leergangen;
- 2) op de materiële inrichting en op de andere voorwaarden die vereist zijn voor het verkrijgen en het behouden van de erkenning;
- 3) op het houden van de registers, lijsten, dossiers en stukken die zich in de school moeten bevinden. »

VERANTWOORDING.

Gemeenschappelijk besluit (Punt VII) van de Gemengde Commissie tot toenadering tussen de twee soorten van normaalonderwijs inge richt door de openbare besturen en door het privaat initiatief.

Art. 22.

1. — De eerste twee regels vervangen door wat volgt :

« Twee Verbeteringsraden voor het bewaarschool-, lager en normaalonderwijs, de ene voor het door de openbare besturen ingericht onderwijs en de andere voor het privaat, erkend en gesubsidieerd onderwijs, hebben tot opdracht advies uit te brengen. »

2. — Remplacer le 6^e alinéa par le texte suivant | 2. — Het 6^e lid vervangen door wat volgt :
(début p. 9) :

« Ces conseils sont présidés par le Ministre ou par la personne qu'il désigne. Ils sont divisés en quatre sections de trois membres. »

JUSTIFICATION.

Il n'est pas désirable que les délégués de l'enseignement libre s'inscrivent dans l'organisation de l'enseignement public, à quelque titre que ce soit.

« Die raden worden voorgezeten door de Minister of een door hem aangewezen persoon. Zij zijn ingedeeld in vier secties van drie leden. »

VERANTWOORDING

Het is niet wenselijk dat de afgevaardigden van het vrij onderwijs zich mengen in de inrichting van het openbaar onderwijs, in welke hoedanigheid ook.

J. BRACOPS,
C. HUYSMANS,
L. COLLARD,
Math. SCHROYENS,
G. HOYAUX,
J. VERCAUTEREN,
W. EEKELERS,
Germ. COPEE-GERBINET.